



Commune mixte de Courroux

ASSEMBLEE COMMUNALE ORDINAIRE

Procès-verbal

Date : Lundi 30 juin 2025 – 20h00.

Lieu : Ecole Bellevie – Salle polyvalente - 2822 Courroux.

Convocation : Par publication au JO n° 22 du 13 juin 2025, avec avis dans les lanternes publiques, envoi d'un tout-ménage à la population et sur le site web communal.

Présidence : M. Philippe Lander, président en exercice.

Secrétaire : Mme Sandrine Imbriani, secrétaire communale.

Excusé-e : ---

Scrutateurs : M. Jean-Louis Brahier et Mme Marie-Eve Fleury

Ayants droit : 2513

Participants : 32 **Majorité absolue :** 17

OUVERTURE

M. le Président souhaite la bienvenue aux participants à cette Assemblée communale ordinaire, convoquée par avis au Journal officiel n° 22 du 13 juin 2025 et propose l'ordre du jour ci-après :

1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée communale du 07.04.2025.
2. Statuer sur la demande de naturalisation de Mme Mattioni Miriana, originaire d'Italie.
3. Statuer sur la demande de naturalisation de Mme Mattioni Isabella, originaire d'Italie.
4. Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte (Municipalité et Bourgeoisie).
5. Information sur le Plan spécial d'équipement de détail - "Interconnexion SEVT – Chambre de liaison SID (A16)"
6. Informations diverses du Conseil communal.
7. Divers.

M. le Président salue également M. Thomas Le Meur du journal LQJ, Mme Mattioni Isabella (mineure) et son papa (hors localité), qui ne disposent pas du droit de vote. Ces personnes ont pris place à l'écart des ayants droit.

M. le Président mentionne, à l'intention des ayants droit présents, qu'avec la publication de l'ordre du jour, les dossiers relatifs aux différents points ont été déposés au secrétariat communal où ils pouvaient être consultés.

L'ordre du jour n'est pas amendé et ne subit aucune modification.

Capacité de l'Assemblée

La présence d'aucune personne n'est contestée et les scrutateurs dénombrent **32** ayants droit présents. Sur la base de ces indications, confirmées par l'agent de sécurité locale, M. le Président fixe la majorité absolue à **17** voix et déclare l'assemblée constituée valablement.

Il en ouvre les délibérations, à savoir :



1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'Assemblée communale du 07.04.2025.

Rapporteur : Sandrine Imbriani, secrétaire communale.

Le procès-verbal de l'Assemblée communale du 07.04.2025 a été déposé publiquement au secrétariat communal et mis en ligne sur le site internet de la Commune. Ces dispositions et celles de l'art. 28 ROA nous autorisent à en donner lecture d'un résumé, sur la base duquel l'assemblée se prononce au sujet de son contenu.

Après avoir pris connaissance de ce texte, les personnes présentes n'ont pas de question, ni de remarque à formuler. Le procès-verbal est ainsi accepté tacitement, avec remerciements à son auteure.

2. Statuer sur la demande de naturalisation de Mme Mattioni Miriana, originaire d'Italie.

Et

3. Statuer sur la demande de naturalisation de Mme Mattioni Isabella, originaire d'Italie.

Rapporteur : Philippe Membrez, maire.

Monsieur le Président, Mesdames, Messieurs,

Nous vous présentons la demande de naturalisation de deux jeunes citoyennes de la commune. Vous aurez à statuer pour chacune d'entre elles séparément, mais nous avons groupé les informations à vous transmettre sur une seule intervention, étant donné que ces 2 jeunes filles sont sœurs, que leurs parcours respectifs sont similaires sur une large partie de leurs vies et afin d'éviter les redondances.

Miriana et Isabella Mattioni sont nées en Italie dans la région de Turin, respectivement le 19.02.2000 et le 10.12.2007. Elles ont un frère aîné de 28 ans. La famille Mattioni a vécu en Italie jusqu'en 2013, année où elle est venue s'installer en Suisse, à Courrendlin, avant de déménager à Courroux en 2016.

Miriana a suivi ses 1ères années de scolarité en Italie et a achevé sa scolarité obligatoire à l'école secondaire de Courrendlin. De 2016 à 2019, elle a fréquenté l'école de commerce de Delémont, puis a effectué un stage professionnel en Allemagne, pour l'obtention d'un CFC d'assistante en secrétariat et une maturité bilingue. De 2020 à 2023, elle a poursuivi sa formation avec des études d'économie d'entreprise à la HEG de Delémont et Neuchâtel, avec l'obtention d'un Bachelor. De langue maternelle italienne, elle maîtrise le français, l'allemand et l'anglais. Elle a pratiqué du fitness et se passionne pour la poterie et la peinture.

Isabella, quant à elle, a suivi toute sa scolarité obligatoire à Courrendlin, à Courroux, puis à l'ESVT. Depuis 2023, elle fréquente le lycée cantonal de Porrentruy, où elle devrait obtenir sa maturité à l'été 2026. Elle a pratiqué de la danse classique, la gym-danse, le volley et la pole danse.

Par esprit de transparence, nous tenons à préciser que ces jeunes filles seront officiellement citoyennes de Courtételle dès le mois d'août prochain. En effet, la famille Mattioni doit malheureusement quitter la maison familiale qu'elle loue depuis son arrivée à Courroux, suite à la vente de cette dernière.

Ces deux jeunes filles remplissent toutes les conditions pour l'obtention de leur droit de cité communal et le Conseil communal vous recommande vivement de leur accorder ce droit, en rappelant à ces deux requérantes que leur en coûtera la modique somme de CHF 200.- chacune.



Point 2 : Statuer sur la demande de naturalisation de Mme Mattioni Miriana

Entrée en matière : acceptée.

Discussion : aucune.

Décision point 2 : M. le Président constate que la proposition du Conseil communal n'est ni amendée, ni combattue et déclare que le droit de cité de la Commune mixte de Courroux est ainsi accordé à **Mme Mattioni Miriana**. Il en requiert l'inscription au procès-verbal, conformément aux dispositions de l'art. 24, al. 3 ROA.

Point 3 : Statuer sur la demande de naturalisation de Mme Mattioni Isabella

Entrée en matière : acceptée.

Discussion : aucune.

Décision point 3 : M. le Président constate que la proposition du Conseil communal n'est ni amendée, ni combattue et déclare que le droit de cité de la Commune mixte de Courroux est ainsi accordé à **Mme Mattioni Isabella**. Il en requiert l'inscription au procès-verbal, conformément aux dispositions de l'art. 24, al. 3 ROA.

4. Présentation et approbation des comptes 2024 de la Commune Mixte (Municipalité et Bourgeoisie).

Rapporteurs : M. Philippe Membrez, maire
M. Silvestro Di Meo, responsable financier

Philippe Membrez prend la parole :

Tenant compte du contexte économique, de la situation conjoncturelle et malgré un sensible recul des recettes fiscales, particulièrement au niveau de personnes morales et des gains en capital, nous pouvons être globalement satisfaits de l'exercice 2024. Il nous permet de renforcer notre situation de fortune, le niveau global de nos emprunts continue de diminuer et la dette nette par habitant, elle aussi, continue de diminuer pour se retrouver nettement sous la fameuse barre des CHF 5'000.-. Les comptes de la Bourgeoisie sont maîtrisés. Cet exercice 2024 se caractérise aussi par la vente de notre réseau de gaz à EDJ.

Nous pouvons nous réjouir que le résultat du compte général (résultat du fonctionnement communal) se solde avec un bénéfice de quelque CHF 162'000.-. Les financements spéciaux, qui sont nos services communaux, sont certes eux déficitaires de CHF 110'000.- ; mais cette situation n'est pas inquiétante. La Bourgeoisie conclut son exercice avec un bénéfice d'un peu plus de CHF 30'000.-, ce qui nous conduit à un résultat consolidé bénéficiaire de quelque CHF 82'000.-.

On constate que le déficit des financements spéciaux est essentiellement dû au service du gaz, situation à laquelle on s'attendait dès le moment de la décision de vendre notre réseau, décision qui n'était pas connue lors de l'établissement du budget.

Le traditionnel graphique mettant en relation les prévisions budgétaires et le résultat final du compte général nous satisfait, car il est plus réjouissant que les prévisions, même s'il se retrouve légèrement inférieur à la moyenne de la dernière décennie.



Philippe Membrez cède ensuite la parole à Silvestro Di Meo, qui présente en détails les comptes 2024, conformément à la **présentation annexée, qui fait partie intégrante du présent PV.**

Les comptes 2024 de la Commune Mixte présentent les résultats suivants :

Municipalité :	compte général – bénéfice	CHF	162'638.-	(budget : déficit de CHF 92'400.-)
	financements spéciaux – perte	CHF	110'534.-	
	compte global – bénéfice	CHF	52'104.-	

Bourgeoisie :	bénéfice	CHF	30'350.-	(budget : déficit de CHF 9'300.-)
----------------------	----------	-----	----------	-----------------------------------

Le résultat de la Municipalité s'explique, notamment, par les éléments suivants par rapport aux comptes 2023 :

-	détérioration du résultat :		
o	recettes fiscales globales	CHF	360'000.-
o	part communale aux charges de l'action sociale	CHF	230'000.-
o	charges de personnel	CHF	190'000.-
o	réseau du gaz	CHF	45'000.-
-	amélioration du résultat :		
o	taxes sur les eaux	CHF	341'000.-
o	péréquation financière	CHF	112'000.-
o	charges d'électricité des rues communales	CHF	30'000.-

MUNICIPALITE – Chiffres clés au 31.12.2024

Total des recettes	CHF	16'885'416.-
Total des charges	CHF	16'722'778.-
Fortune au bilan	CHF	4'180'821.-
Réserve de politique budgétaire	CHF	600'000.-
Marge d'autofinancement	CHF	1'283'100.-
Investissements dépenses	CHF	930'000.-
Investissements recettes	CHF	1'477'000.-
Dettes brutes	CHF	20'042'000.-
Taux d'intérêts moyen (y.c. prêts LIM)		1.58%
Remboursement des dettes	CHF	653'050.-
Dette par habitant	CHF	4'115.-
Engagement de garantie envers Ecole secondaire du Val Terbi	CHF	1'230'451.-
Rentrées fiscales globales	CHF	9'713'000.-
Quotité d'impôt		2.15

Résultats des services communaux (bénéfice + / perte ./.) :

▶ approvisionnement en eau potable	+ CHF	7'223.-
▶ assainissement des eaux	./ CHF	40'950.-
▶ gestion des déchets	+ CHF	39'826.-
▶ service du gaz	./ CHF	116'633.-
▶ inhumations (pris en charge par le compte de résultat)	./ CHF	22'810.-
▶ service d'incendie et secours		équilibre

BOURGEOISIE – Chiffres clés au 31.12.2024

Total des recettes	CHF	344'886.-
Total des charges	CHF	314'536.-
Fortune au bilan	CHF	5'233'667.-
Dettes	CHF	345'500.-
Marge d'autofinancement	CHF	73'084.-
Investissements	CHF	12'386.-
Triage forestier du Val Terbi (bénéfice)	CHF	12'400.- (part Courroux)



Silvestro Di Meo remercie ses collègues du service « Finances et Population » pour leur excellent travail durant cette année comptable.

Cattin Lachat Natacha, Présidente de la Commission de vérification des comptes, donne lecture de son rapport :

La Commission de vérification des comptes a procédé à 2 contrôles de caisse en avril et novembre 2024. Les montants en caisse correspondaient parfaitement à la comptabilité. La Commission s'est également retrouvée à plusieurs reprises en avril dernier, pour vérifier les comptes et pièces comptables de l'année 2024. Ces contrôles n'ont pas relevé d'irrégularité. Le professionnalisme et la disponibilité de Silvestro Di Meo et son équipe, lors de ces visites, est relevé.

Attendu que le rapport de la fiduciaire du 08.05.2025, qui n'a pas relevé d'anomalie significative, et celui de la commission de vérification arrivent aux mêmes conclusions, l'Assemblée de ce soir est invitée à approuver les comptes 2024 de la Commune mixte de Courroux, tels que présentés.

Entrée en matière : acceptée.

Discussion : aucune.

Décision : M. le Président constate que les comptes 2024 ne sont ni amendés, ni combattus et les déclarent acceptés. A titre de confirmation et par respect du travail des Autorités, M. le Président passe les comptes au vote (art. 23, al 1 ROA). A mains levées et à l'unanimité, les ayants droit présents acceptent les comptes 2024 tels que présentés.

5. Information sur le Plan spécial d'équipement de détail - " Interconnexion SEVT – Chambre de liaison SID (A16) "

Rapporteur : M. Jean-Luc Fleury, conseiller communal en charge des travaux publics.

Le Syndicat des Eaux du Val Terbi (SEVT) a élaboré un concept cohérent d'alimentation en eau pour la population du Val Terbi, afin de bénéficier d'une eau de qualité, en quantité suffisante.

Pour achever le concept et finaliser la sécurisation d'approvisionnement en eau de l'ensemble du système, il est essentiel de s'interconnecter à un distributeur voisin.

Le but du projet est de raccorder le réseau du SEVT à la conduite A16 gérée par les Services industriels de Delémont (SID). Cette interconnexion permettra au SEVT de bénéficier d'une eau de secours de Moutier par les tunnels de l'A16. D'autre part, disposant de quantités d'eau considérables avec ses sources, le SEVT pourra aussi fournir de l'eau gravitairement en quantité non-négligeable depuis le réservoir de Vicques au réservoir de Montchaibeux (SID). Ce projet profitera d'un subventionnement cantonal, qui favorise les liaisons intercommunales.

La commune de Courroux profite de ce projet pour raccorder la ferme-restaurant du Violat à la nouvelle conduite de transport, permettant à ce bâtiment d'obtenir une couverture incendie, tout cela avec les mêmes tarifs que le projet global. Le coût sera d'environ Fr. 30'000.-, pour 150m de conduite. La borne hydrante existante située à proximité de la ferme des Voites sera elle aussi branchée sur la nouvelle conduite.

Ce projet permettra, le cas échéant, de pouvoir connecter notre réseau d'eau à cette conduite (secteur ferme des Maïchières – Centre sportif. Cette démarche s'inscrit dans notre vision, à terme, de la sécurisation de notre approvisionnement en eau potable.



Discussion : aucune.

Décision : Ce point étant une information et n'étant pas soumis à décision, M. le Président clôt la discussion.

6. Informations diverses du Conseil communal.

Jocelyne Mérat-Diop – Action sociale :

- **Croix-Rouge Tour 2025**

Notre commune aura l'honneur d'accueillir le Croix-Rouge Tour 2025 le 03.07.2025 de 16h à 18h, devant l'administration communale. Initiative originale et conviviale de la Croix-Rouge jurassienne. Dans son véhicule itinérant aux couleurs emblématiques, la Croix-Rouge vient à la rencontre de la population pour informer, dialoguer et créer du lien. Un moment d'échanges ouvert à toutes et tous, dans une ambiance simple et chaleureuse, suivie du verre de l'amitié. Vous y découvrirez des formations accessibles : auxiliaires de santé, administration de médicaments, garde d'enfants, babysitting ; des services essentiels : transports pour personnes à mobilité réduite, activités pour les Séniors, soutien aux familles. Une présence humaine à l'écoute des besoins de chacun. Nous remercions la Croix-Rouge jurassienne d'avoir choisi notre commune comme étape de ce tour, ainsi que le SHC Courroux-Wolfies, qui endosse fièrement le rôle d'ambassadeur local. Venez nombreuses et nombreux. Solidarité, proximité et humanité vous attendent au cœur de ce bel évènement.

Cindy Spies – Bourgeoisie

- **Biodiversité** – Soutiens privés :

A ce jour :

25 demandes déposées

2 refusées

17 acceptées pour un montant estimé à CHF 26'400.-

6 en étude pour un montant estimé à CHF 9'900.-

soit un total estimé à CHF 36'300.-

Le budget annuel de CHF 30'000.- est donc d'ores et déjà atteint et les Autorités se réjouissent du succès de cette action en faveur de la biodiversité !

Elles sont impatientes de recevoir les nouvelles demandes pour les prochains CHF 30'000.- disponibles pour l'année 2026.

Sandrine Fleury – Vie Locale

- **Fête du village** : 23-25.08.25 sur le thème « Courroux fait son cinéma ». Le programme complet parviendra à la population par tout-ménage au début août.
Samedi 18h30 – Ouverture de la fête, apéritif communal et présence de la FUIC.
Dimanche 11h – Remise des mérites sportifs et culturels animée par la FSG et Beutes Band
Dimanche 17h – Présence du CCRD avec un artiste de rue : Big Fish.
Lundi 18h – Ouverture de la fête



Raphaël Ciocchi – Ecoles

- **Rentrée scolaire 2025** : nos effectifs sont stables depuis maintenant 5 ans (entre 260 et 270 élèves) ce qui nous permet de maintenir nos 15 classes (de 17-18 élèves => conditions de travail intéressantes). Nos écoles occupent une trentaine d'enseignants et 1 directeur.
114 élèves de Courroux et Courcelon fréquenteront l'ESVT.
Le Conseil communal a consenti à des investissements au niveau informatique. Après les tablettes pour les élèves et les tableaux interactifs, c'est cette année une quinzaine d'ordinateurs qui seront installés pour les enseignants, afin de poursuivre le plan d'action numérique.
Le Conseil communal a consenti au maintien des cours facultatifs (école en nature : jardin des rêves école Bellevie et canapé forestier, théâtre) - qui sont depuis plusieurs années - payés par la commune.
Année scolaire 2024-2025 ; thème « Espace », différents projets ont été réalisés, notamment les fresques de l'école Général-Guisan, qui seront terminées et inaugurées cet automne (retard en raison de la météo). Thème 2025-2026 « Super héros au quotidien » : avec formation du corps enseignant et des élèves aux gestes de 1^{er} secours, plan d'évacuation, etc. Le corps enseignant a déjà suivi une journée de formation avec RéaJura le 13 juin dernier.

Jean-Luc Fleury – Travaux publics

- **3-Farine** : les travaux de réfection de la rue des 3-Farine arrivent à bout touchant, il manque juste la couche finale, qui sera normalement réalisée avant les vacances d'été, l'idée était d'attendre la fin du remblayage de la maison en construction sur ce tronçon, afin de préserver la nouvelle couche.
- **Saline & Grand-Rue** : toutes les offres sont rentrées et sont en cours d'évaluation finale. La dernière opposition en cours devrait être réglée la semaine prochaine. Le début chantier est espéré pour mi-août.
- **Réseau d'eau & Fuites** :
Points positifs :
 - Les surpresseurs installés au Bambois fonctionnent très bien. Nous pouvons désormais envoyer de l'eau du Bambois vers le réservoir des Nesserts situé 30m plus haut.
 - 1 seul réseau pour nos 2 villages et moins de prises d'eau sur la commune de Courrendlin.
 - Gestion simplifiée pour ouvrir et fermer les vannes avec un seul réseau de pression.
- **Point négatif**
 - Nombre de fuites : depuis le 05.04.25, 9 fuites privées et 14 fuites communales. Pour rappel, lorsqu'on a la chance d'être propriétaire, on est également propriétaire de la conduite d'eau jusqu'au T de raccordement à la conduite principale. La responsabilité est donc privée, conformément au règlement communal en vigueur. Des fuites avaient été prévues avec l'augmentation de la pression, mais les estimations ont été dépassées. Les fuites se produisant principalement la nuit ; les fontaines ont donc été ouvertes la nuit afin d'obtenir du tirage et diminuer la pression. Un limiteur de pression a également été installé. Tout cela ne suffit pas. Le plan des fuites est présenté, de même que le plan et le tableau des âges des conduites. La pose des 1^{ères} conduites est estimée dans les années 1920. La durée de vie d'une conduite étant d'environ 80 ans, certaines dépassent dès lors amplement l'espérance de vie. A la rue du 23-Juin, le problème sera réglé avec les travaux du pont de la Birse (2027-2028).
Dans le quartier du Cornat, un bout de 120m de conduite pose problème. En effet, 8 trous ont été détectés sur 20m. Les morceaux remplacés sont exposés dans la salle. Jean-Luc Fleury passe la parole à M. le Maire.



Philippe Membrez indique que la problématique des fuites possibles suite à la modification de la pression sur notre réseau d'eau s'est révélée nettement plus délicate que prévue. La rue du Cornat et le secteur de la Viole sont les zones qui ont été les plus sensibles à l'exercice. La situation de la rue du Cornat est particulièrement critique et nous ne pouvons pas rester inactifs et sans prendre de mesures circonstanciées et urgentes. Il faut saluer jusqu'ici l'esprit compréhensif et conciliant des habitants de ce quartier. Suite aux derniers événements de la semaine passée, une solution transitoire et provisoire a été mise en place afin de garantir l'approvisionnement en eau. Le Conseil communal a pris ce soir, une décision importante et d'urgence qui s'impose, pour éviter de nouvelles mésaventures sur ce secteur sensible et défaillant. Le Conseil communal a décidé de remplacer en urgence 120m de conduite à la rue du Cornat. Cette décision entraîne une dépense d'environ CHF 160'000.-, qui dépasse les compétences financières du Conseil communal. En effet, nous ne pouvons attendre une prochaine assemblée communale pour faire valider cette dépense. Le Conseil compte sur la compréhension de la population pour avoir outre-passé son pouvoir décisionnel, mais l'urgence et le sens de la responsabilité envers les habitants de ce quartier obligent les Autorités à procéder de cette manière. Les entreprises seront mandatées dès demain matin et ce point sera validé lors de la prochaine assemblée. Le Conseil vous remercie d'avance pour votre compréhension et espère que vous aurez à cœur, lors de la prochaine assemblée, de ratifier cette décision d'urgence, pour le bien-être des citoyens concernés.

Par souci de parfaite transparence, Philippe Lander rappelle l'article 16 alinéa 1 du ROA : l'assemblée ne peut traiter définitivement que sur les objets portés expressément à l'ordre du jour dans la sa convocation.

Philippe Membrez – Maire

- **PS Les Contours – Derrière la Forge** : le dossier est actuellement en examen préalable au Canton. Une réponse est espérée après les vacances d'été.
- **Maison de l'Enfance - Modification de peu d'importance du PAL et le Plan Spécial d'équipement qui s'y rapporte** : les dossiers sont également actuellement en examen préalable au Canton. L'occupation du 3^{ème} étage est en cours de négociation. Le dossier avance petit à petit.
- **Projet Birse 1 – Protection contre les crues et revitalisation** : les contacts avec les propriétaires concernés situés en amont du projet ont débuté et le projet suit son cours.
- **PS Croix Sud** : Le Conseil communal et la Commission bourgeoise sont en train de régler les modalités des futurs droits de superficie pour cette zone.
- **Energie et climat** : une séance sera organisée le jeudi 23.10.25 sur le thème « Solution pour la transition énergétique dans les communes ». Cette manifestation est organisée par Energie-Cluster, en collaboration avec commune de Mervelier. Cette manifestation sera gratuite, mais sur inscription, en raison de la partie conviviale qui suivra.
- **Fermeture admin** 21.07-08.08.2025

7. Divers.

Aucun.



La parole n'étant plus demandée, **Philippe Lander** clôt formellement l'Assemblée communale à 21h15, en souhaitant à chacun de vivre des moments heureux de dépaysement, de découvertes et aussi de relâche, en famille ou avec vos amis durant la période estivale. Il souhaite que cette période réponde à toutes vos attentes. Il salue chacune et chacun pour la participation à l'assemblée de ce soir et remercie les personnes présentes pour leur intérêt ainsi manifesté à la bonne marche des affaires communales. Il souhaite à chacune et chacun une belle fin de soirée.

AU NOM DE L'ASSEMBLEE COMMUNALE
Le Président :  La Secrétaire : 
Philippe Lander Sandrine Imbriani

